

ПОРУЧЕНИЕ НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПЛАТЕЖА (ИНОСТРАННАЯ ВАЛЮТА ИЛИ РУБЛИ) / PAYMENT INSTRUCTION (FOREIGN CURRENCY OR RUBLES)

 № **(1)**

Фамилия Имя Отчество | Full name

(2)

 Адрес места жительства (регистрации)
или места пребывания
Address of registration or residence

(3)

 Прошу перевести
Please remit

(4)

сумма цифрами | amount in figures

(5)

в валюте / currency

 сумма прописью
amount in words

(6)

с датой валютирования | value date

Со Счета | From Account №

(7)

 В пользу | Beneficiary
(Наименование и адрес
Name and Address)

(8)

На счет | to Account

(9)

В банке | with bank

(10)

SWIFT код | SWIFT code

 Корреспондентский счет
Correspondent Account No.

 Банк-корреспондент
Intermediary Bank

SWIFT код | SWIFT code

 Детали платежа или сообщения
Details of Payment or Message

(11)

Комиссии | Details of commissions

(12)

- OUR (Все комиссии за счет отправителя | All commissions to be paid by Customer)
 SHA (Комиссия ИНГ Банка за счет отправителя, остальные комиссии* за счет получателя
 ING Bank commission to be paid by Customer, additional commissions to be paid by Beneficiary)

 Счет для списания комиссии
Account for commission deduction

- BEN (Все комиссии за счет получателя | All commissions to be paid by Beneficiary)

 Данные валютного контроля
Currency Control Data

Дата | Date

(13)
(14)

Подпись | Signature

ОТМЕТКИ БАНКА | FOR BANK USE ONLY

* Возможны дополнительные комиссии за осуществление платежа, взимаемые банками, участвующими в цепочке платежа
 There is a possibility of additional charges of Intermediary banks involved in the execution of a payment transaction

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЗАПОЛНЕНИЮ ФОРМЫ

1. Номер платежного поручения;
2. Ф.И.О. плательщика, которому открыт счет в ИНГ БАНК (ЕВРАЗИЯ) АО;
3. Адрес места жительства (регистрации) или места пребывания;
4. Сумма платежа цифрами;
5. Код валюты платежа (810-рубли, 840-доллар США, 978-евро);
6. Сумма платежа прописью;
7. Номер счета плательщика, открытый в ИНГ БАНК (ЕВРАЗИЯ) АО, для списания средств;
8. Наименование получателя средств;
9. Номер счета получателя;
10. Наименование банка получателя: ИНГ БАНК (ЕВРАЗИЯ) АО;
11. Назначение платежа;
12. В случае внутреннего перевода поле не заполняется;
13. Дата платежного поручения в формате дд.мм.гггг.;
14. Подпись Клиента или уполномоченного лица.

ПОРУЧЕНИЕ НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПЛАТЕЖА (ИНОСТРАННАЯ ВАЛЮТА ИЛИ РУБЛИ) / PAYMENT INSTRUCTION (FOREIGN CURRENCY OR RUBLES)

 № **(1)** 1

Фамилия Имя Отчество | Full name

(2) Иванов Иван Иванович

 Адрес места жительства (регистрации)
или места пребывания
Address of registration or residence

(3) Россия, г. Москва, ул. Краснопролетарская, д. 36

 Прошу перевести
Please remit

(4) 10000=

сумма цифрами | amount in figures

(5) 810

в валюте / currency

 сумма прописью
amount in words

(6) Десять тысяч рублей

с датой валютирования | value date

Со Счета | From Account №

(7) XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

 В пользу | Beneficiary
(Наименование и адрес
Name and Address)

(8) Иванов Иван Иванович

На счет | to Account

(9) XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

В банке | with bank

(10) ИНГ БАНК (ЕВРАЗИЯ) АО

SWIFT код | SWIFT code

 Корреспондентский счет
Correspondent Account No.

 Банк-корреспондент
Intermediary Bank

SWIFT код | SWIFT code

 Детали платежа или сообщения
Details of Payment or Message

(11) Перевод собственных средств.

Комиссии | Details of commissions

- (12)** OUR (Все комиссии за счет отправителя | All commissions to be paid by Customer)
- SHA (Комиссия ИНГ Банка за счет отправителя, остальные комиссии* за счет получателя
ING Bank commission to be paid by Customer, additional commissions to be paid by Beneficiary)

 Счет для списания комиссии
Account for commission deduction

- BEN (Все комиссии за счет получателя | All commissions to be paid by Beneficiary)

 Данные валютного контроля
Currency Control Data

 Дата | Date **(13)** 01.01.2022

(14)

Подпись | Signature

ОТМЕТКИ БАНКА | FOR BANK USE ONLY